



**ORIGINAL**  
DIRECCIÓN S. SALUD COQUIMBO

NAA / GLS / MOC / PGG / RAM / BMM / afc

RESOLUCIÓN EXENTA N° 3230,

LA SERENA, 14 JUL. 2021

**VISTOS:**

El D.F.L. N°1/05 que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del D.S. N°2.753 de 1979, el D.S. N°140 de 2004 sobre Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud, la Resolución N° 07/2019, 16/2020 y 30/2015 todas de la Contraloría General de la República, el Decreto Exento N° 01 de fecha 08 de enero de 2021 del Ministerio de Salud en relación con la Resolución Exenta Ra 428/8/2020 del Servicio de Salud Coquimbo; y

**CONSIDERANDO**

1. Que, el Servicio y la Municipalidad celebraron con fecha 15/03/2021 un Convenio relativo al **Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural**, el cual fue aprobado por Resolución Exenta N° 1562 del 08 de abril de 2021 del Servicio de Salud Coquimbo, con vigencia hasta el 31 de diciembre de 2021.
2. Que, por lo anteriormente expuesto, y atendido las facultades de mi cargo, dicto la siguiente:

**RESOLUCIÓN:**

1°.- **APRUÉBESE** el Addendum de fecha 18.06.2021 suscrito entre la **MUNICIPALIDAD DE CANELA**, representada por su Alcalde **D. BERNARDO LEYTON LEMUS** y el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO** representado por su Director (S) **D. EDGARDO GONZALEZ MIRANDA**, relativo al Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural, según se detalla en el presente instrumento.

**ADDENDUM CONVENIO  
PROGRAMA DE MEJORÍA DE LA EQUIDAD EN SALUD RURAL**

En La Serena a.....18.06.2021..... entre el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director (S) **EDGARDO GONZALEZ MIRANDA**, del mismo domicilio, personería según Decreto exento N° 01/21 del Ministerio de Salud en relación con la Resolución Exenta RA 428/8/2020, del Servicio de Salud Coquimbo, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", indistintamente, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CANELA**, persona jurídica de derecho público, domiciliada en Luis Infante N°520, Canela Baja, representada por su Alcalde **D. BERNARDO LEYTON LEMUS** de ese mismo domicilio, personería jurídica según Decreto Alcaldicio N°1813/16, en adelante la "Municipalidad" o el "Municipio", indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:**

El Servicio y la Municipalidad celebraron con fecha 15/03/2021 un Convenio relativo al **Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural**, el cual fue aprobado por Resolución Exenta N° 1562 del 08 de abril de 2021 del Servicio de Salud Coquimbo, con vigencia hasta el 31 de diciembre de 2021.

**SEGUNDA:**

Por este acto las partes vienen en modificar la cláusula **CUARTA** del convenio original, individualizado en la cláusula precedente, de la forma que sigue:

**"CUARTA:** Conforme a lo señalado en las cláusulas precedentes, el Ministerio de Salud, a través del Servicio de Salud, conviene en asignar al Municipio, desde la fecha de total tramitación de la Resolución aprobatoria, la suma anual, única y total de **\$27.066.831 (VEINTISIETE MILLONES SESENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y UN PESO)** para alcanzar el propósito y cumplimiento de las estrategias señaladas en la cláusula anterior, distribuidos de la siguiente forma (distribución por ítem):

ITEM	MONTO (\$)
Monto asignado para Tens	20.543.451
Proyecto de trabajo comunitario	6.523.380
<b>TOTAL</b>	<b>27.066.831</b>



**TERCERA:**

En lo no modificado, se mantiene íntegramente vigente el Convenio individualizado en la cláusula primera precedente.

**CUARTA:**

El presente Addendum se firma en 2 ejemplares del mismo tenor y oficio, quedando uno de ellos en poder del Servicio de Salud Coquimbo.

*Firmas Ilegibles*

**D. BERNARDO LEYTON LEMUS**  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD DE CANELA

**D. EDGARDO GONZALEZ MIRANDA**  
DIRECTOR (S)  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

2°.- **IMPUTESE**, el gasto que irroque el presente convenio al ítem N°24-03-298 "Atención Primaria, Ley 19.378", del Presupuesto vigente del Servicio de Salud Coquimbo para el año 2021.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.**



**D. EDGARDO GONZALEZ MIRANDA**  
DIRECTOR (S)  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

**DISTRIBUCIÓN:**

- Archivo

Servicio De Salud Coquimbo, Subdirección Atención Primaria De Salud  
Av. Francisco de Aguirre # 795 La Serena  
Teléfono : (51) 2 685091 -515091 (Red Salud)



**ADDENDUM CONVENIO  
PROGRAMA DE MEJORÍA DE LA EQUIDAD EN SALUD RURAL**

En La Serena a.....18 JUN 2021..... entre el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director (S) **EDGARDO GONZALEZ MIRANDA**, del mismo domicilio, personería según Decreto exento N° 01/21 del Ministerio de Salud en relación con la Resolución Exenta RA 428/8/2020, del Servicio de Salud Coquimbo, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", indistintamente, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CANELA**, persona jurídica de derecho público, domiciliada en Luis Infante N°520, Canela Baja, representada por su Alcalde **D. BERNARDO LEYTON LEMUS** de ese mismo domicilio, personería jurídica según Decreto Alcaldicio N°1813/16, en adelante la "Municipalidad" o el "Municipio", indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:**

El Servicio y la Municipalidad celebraron con fecha 15/03/2021 un **Convenio** relativo al **Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural**, el cual fue aprobado por Resolución Exenta N° 1562 del 08 de abril de 2021 del Servicio de Salud Coquimbo, con vigencia hasta el 31 de diciembre de 2021.

**SEGUNDA:**

Por este acto las partes vienen en modificar la cláusula **CUARTA** del convenio original, individualizado en la cláusula precedente, de la forma que sigue:

**"CUARTA:** Conforme a lo señalado en las cláusulas precedentes, el Ministerio de Salud, a través del Servicio de Salud, conviene en asignar al Municipio, desde la fecha de total tramitación de la Resolución aprobatoria, la suma anual, única y total de **\$27.066.831 (VEINTISIETE MILLONES SESENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y UN PESO)** para alcanzar el propósito y cumplimiento de las estrategias señaladas en la cláusula anterior, distribuidos de la siguiente forma (distribución por ítem):

ITEM	MONTO (\$)
Monto asignado para Tens	20.543.451
Proyecto de trabajo comunitario	6.523.380
<b>TOTAL</b>	<b>27.066.831</b>

**TERCERA:**

En lo no modificado, se mantiene íntegramente vigente el Convenio individualizado en la cláusula primera precedente.

**CUARTA:**

El presente Addendum se firma en 2 ejemplares del mismo tenor y oficio, quedando uno de ellos en poder del Servicio de Salud Coquimbo.



**D. BERNARDO LEYTON LEMUS**  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD CANELA



**D. EDGARDO GONZALEZ MIRANDA**  
DIRECTOR (S)  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

N/A/ELS/MOC/PGG/RAM/BMM

